

Р. МУСТАФАЕВ
R. MUSTAFAYEV

ОКТЯБРЬ **OCTOBER**

Оратория
ДЛЯ БАРИТОНА, ХОРА И СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА

Oratorio
FOR BARITONE, CHORUS AND SYMPHONY ORCHESTRA

Клавир
Vocal Score



Р. МУСТАФАЕВ
R. MUSTAFAYEV

ОКТЯБРЬ ОСТОВЕР

О р а т о р и я
ДЛЯ БАРИТОНА, ХОРА И СИМФОНИЧЕСКОГО ОРКЕСТРА

Oratorio
FOR BARITONE, CHORUS AND SYMPHONY ORCHESTRA

Стихи Р. РЗА
Words by R. RZA

Перевод Р. ШИФРИНА
Russian Translation by R. SHIFRIN

Клавир
Vocal Score

СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР • SOVIET COMPOSER
Москва 1973 Moscow

ОКТЯБРЬ

Оратория

I

Стихи Р. РЗА
Перевод Р. Шифрина

Р. МУСТАФАЕВ

Andante Allegro

Хор

Под гне - том вра - гов вся род -

на - я зем - ля. По - то - ка - ми

с 2922 к

кро - ви по - кры - ты по - ля. Чем даль - ше борь -

3

- ба, тем труд - ней и труд - ней.

4

у ма - те - ри смерть вы - ры -

- ва - ет де - тей, а лю - та - я зло - ба вра - гов все силь -

ней, Па - лач скло - нил - ся над рус - ской зем -

Ра - бом на - ро - ду не

- лей, он ги - бель су - лит всей стра - не мо - по -

бы - вать - сво - бод - на бу - дет Ро - ди - на -

ДОЙ.

МАТЬ!

fff

fff

с 2922 к

7

В ды - му за - ды - ха - ет - ся

f

8

рус - ский сол -

ff дат.



— си.

f

Свин — цо — ва — я ту — ча над стра —

mf *f*

Свин — цо — ва — я ту — ча над стра —

ff

— но — ю ви — сит,

ff

— но — ю ви — сит, но ра — но ли — ку — ет по —

fff

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия имеет две строки нот. Первая строка содержит текст: «_ га _ на _ я рать _ на _ ро _ ду Рос _ си _ и ра _». Вторая строка содержит текст: «_ бом не бы _ вать! На _ ро _ ду Рос _ си _ и ра _». Фортепианная партия также имеет две строки нот. В первой строке фортепиано играют аккорды, соответствующие вокальной мелодии. Во второй строке фортепиано играют более сложные аккорды, включая триады и квартеты.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия имеет две строки нот. Первая строка содержит текст: «_ бом не бы _ вать! На _ ро _ ду Рос _ си _ и ра _». Вторая строка содержит текст: «Ра _ бом на _ ро _». Фортепианная партия также имеет две строки нот. В первой строке фортепиано играют аккорды, соответствующие вокальной мелодии. Во второй строке фортепиано играют более сложные аккорды, включая триады и квартеты.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия имеет две строки нот. Первая строка содержит текст: «_ бом не бы _ вать! Жи _ ва и сво _ бод _ на бу _ дет». Вторая строка содержит текст: «_ ду не бы _ вать _ сво _ бод _ на бу _ дет». Фортепианная партия также имеет две строки нот. В первой строке фортепиано играют аккорды, соответствующие вокальной мелодии. Во второй строке фортепиано играют более сложные аккорды, включая триады и квартеты.

Вос - стал на - род, чтоб

Ро - ди - на - мать. Жи - ва. *mf* *p*

Ро - ди - на. Жи - ва.

p

за - щи - щать От - чиз - ну -

Закр. рот.

мать.

rit.

Musical score for piano and voice, measures 1-4. The piano part consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and single notes, some with slurs. The lower staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#). It also begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and single notes, some with slurs. The voice part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a piano (*pp*) dynamic and features a series of notes, some with slurs.

II

Andante

Musical score for piano and voice, measures 5-8. The piano part consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and single notes, some with slurs. The lower staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#). It also begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and single notes, some with slurs. The voice part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of notes, some with slurs. The lyrics are: "Ско_ ро ль взой _ дет свет_ ла _ я за _".

ря, ³ иль суж - де - но мне по - гиб - нуть

зря? Снег кро - ва - вый, хо - лод в гру - ди -

mf

нет про - све - та впе - ре - ди. При - дет ве - сна

f *p*

ли, на - ко - нец, и для те - бя, про - стой бо - ец?

³

f *p.*
За что?

Че-го же ра-ди здесь за-жи-во должны мы гнить

19 (legato)
C.A.

Хор

Т.б. (legato)

fff

20 *ff*

Бар. соло

я не ка _ мень, я че_ло_век, я

че_ ло_ век! Ку_ да ни гля_ нешь - кровь,

p
Закр. ртом

8

21

ку_ да ни гля_ нешь - грязь. Кру_

pp

p

8

чи_на смер_на_я в_круг гор_ла об_ви_лась.

22 Andante

23

Бар.
соло

Пись_мо, что Ле_ни_ну по_слал не_дав_но,

pp

до_шло на_вер_но.

p

pp

з

ppp

III

24 Allegro

fff

ff

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех систем. Каждая система включает вокальную партию (верхняя часть) и фортепианное сопровождение (нижняя часть). Ключевая подпись: два flats (B-flat и E-flat). Динамический знак: *ff* (fortissimo).

Система 1:

- Вокал: *Ле - нин!* | *Ле - нин!* | Меч свер - кнул в ру -
- Пiano: Аккорды в правой руке, движение в левой руке.

Система 2:

- Вокал: - ках на - ро - де, | слы - шен гроз - ный | бу - ри гул.
- Пiano: Продолжение аккордов и движения.

Система 3:

- Вокал: *Ле - нин!* | *Ле - нин!* | *Ле - нин!*
- Пiano: Продолжение аккордов и движения.

26

27

Мол - ни - и,

ро - мы ро - зо - вы - е,

28

солн - це вос - став -

29

- шей Рос - си - и.
Он - в пле -

- шу - щих зна - ме - нах, в серд -

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя стемма) имеет четыре такта. В первом такте — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), во втором — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в третьем — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в четвертом — одна нота (бемоль-двуква). Фортепианная партия (нижняя стемма) также имеет четыре такта. В первом такте — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), во втором — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в третьем — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в четвертом — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья). В конце четвертого такта — нота (бемоль-двуква).

- цах всех у - гне - тен - ных, За

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя стемма) имеет четыре такта. В первом такте — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), во втором — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в третьем — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в четвертом — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья). Фортепианная партия (нижняя стемма) также имеет четыре такта. В первом такте — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), во втором — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в третьем — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в четвертом — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья). В конце четвертого такта — нота (бемоль-двуква).

Ле - ни - ным и - ду - щие

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя стемма) имеет четыре такта. В первом такте — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), во втором — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в третьем — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в четвертом — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья). Фортепианная партия (нижняя стемма) также имеет четыре такта. В первом такте — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), во втором — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в третьем — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья), в четвертом — две ноты (бемоль-двуква и бемоль-третья). В конце четвертого такта — нота (бемоль-двуква).

про - ло - жат путь в гря -

30

ду - ще - е. О - сво - бо - дит мир от о - ков с ним

дит мир от о - ков. пар - ти - я боль - ше - ви - ков.

31

fff

(legato)

ff (legato)

The musical score is written for piano and voice. It is in 4/4 time and has a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into three systems. The first system shows a vocal line with a fermata and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with a fermata and the piano accompaniment. The third system is marked with a box containing the number 33 and shows the vocal line with a fermata and the piano accompaniment. The piano part features complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and dynamic markings like 'ff' and 'legato'.

rit.

Andante

35 Allegro

Ле - нин! Ле - нин! Меч сверк - нул в ру -

Ле - нин! Меч сверк - нул в ру -

Ле - нин!

- ках на - ро - да, слы - шен гроз - ной бу - ри гул.
 Ле - нин! Ле - нин! Ле - нин!
 - ках на - ро - да, слы - шен гроз - ной бу - ри гул.
 Ле - нин! Ле - нин!

Ле - нин! Ле - нин!

36

rit.

Andante

На борь - бу по - днял на - ро - ды Ле -

fff

- нин!

IV

Andante

Бар.
соло

Ле_нин не спит.

Боль_ши_е мыс_ли от_ра_жа_ет во_ждя ли_

_цо. Е_го не_зри_мо о_кру_жа_ет

на_ро_да плот_но_е кольцо. Мы_сли о до_ле Рос_си_и,

41

го_ лод_ ной, хо_ лод_ ной стра_ не.

Глу_ бо_ ко в ду_ мы по_ гру_

_ жен, меч_ той за_ вет_ ной о_ кры_

43
_ лен. Он_ ви_ дит Росси_ ю: ам_ ба_ ры пус_ ты_ е,

44

по_ лос_ ки по_ лей, где рас_ тет ле_ бе_ да...

45

Пусть же в но_ вом об_

_ ли _ чье стра_ на воз_ ро_

First system of the musical score. The vocal line (bass clef) has lyrics: "дит - ся! Мы про_ло_жим до_ро_гу сто_ ле_тий." The piano accompaniment (treble and bass clefs) features chords and triplets.

Second system of the musical score. The vocal line (bass clef) has lyrics: "Мы рас_ки_ нем по на_ шей стра_". The piano accompaniment (treble and bass clefs) features chords and triplets.

Third system of the musical score. The vocal line (bass clef) has lyrics: "не про_во_ дов э_ лек_ три_ чес_ ких". The piano accompaniment (treble and bass clefs) features chords and triplets.

се - ти. Ста - нет явлю, что было во сне,

46 ви - дит све - та ис - точ - ник весь мир у - гне - тен - ный в муд - ром Ле - ни - не веч - но

жи - вом.

V

Allegro



48



49



50





54

ff

55

fff

56

f

57

58

C.A.

Xop

f A -

T.B.

(legato)

(legato)

(legato)

61

62

ff

A -

© 2022 К

This musical score is for piano and consists of two systems of staves. The first system (measures 61-62) features a treble and bass staff for the piano, with a vocal line above. The second system (measures 63-64) features a treble and bass staff for the piano, with a vocal line above. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

The first system (measures 61-62) is in 4/4 time. Measure 61 has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. Measure 62 continues the melodic line in the treble and the accompaniment in the bass. The second system (measures 63-64) is also in 4/4 time. Measure 63 has a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. Measure 64 continues the melodic line in the treble and the accompaniment in the bass. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Measures 60-62. The top system features a vocal line with notes and a piano accompaniment. The bottom system features a piano accompaniment. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. Measure 60 has a vocal note on A with a fermata. Measure 61 has a vocal note on A with a fermata. Measure 62 has a vocal note on A with a fermata.

Measures 63-65. The top system features a vocal line with notes and a piano accompaniment. The bottom system features a piano accompaniment. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. Measure 63 has a vocal note on A with a fermata. Measure 64 has a vocal note on A with a fermata. Measure 65 has a vocal note on A with a fermata.

Measures 66-68. The top system features a vocal line with notes and a piano accompaniment. The bottom system features a piano accompaniment. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. Measure 66 has a vocal note on A with a fermata. Measure 67 has a vocal note on A with a fermata. Measure 68 has a vocal note on A with a fermata.

65

A -

A -

ff

8 - - -

8 - - -

66

8 - - -

67

8 - - -

8 - - -

68

8 - - -

First system of music. Treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a dotted line with an '8' above it. Bass clef staff has a harmonic accompaniment with chords and a dotted line with an '8' above it.

Second system of music. Treble clef staff continues the melodic line. Bass clef staff has a harmonic accompaniment with a large oval marking a specific chord.

Third system of music. Treble clef staff starts with a box containing '69' and a dynamic marking 'f'. The word 'Хор' (Chorus) is written to the left of the staff. The bass clef staff has a harmonic accompaniment.

Fourth system of music. Treble clef staff starts with a box containing '70'. The bass clef staff has a harmonic accompaniment.

Measures 68-70. The score is in 2/4 time with a key signature of two flats (Bb, Eb). It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with some chords and a dotted half note in the left hand at measure 70.

Measures 71-74. Measure 71 is marked with a box containing '71'. The score continues in 2/4 time with the same key signature. The piano part features a strong fortissimo (*ff*) dynamic starting at measure 72, with triplets and chords in both hands. The vocal line is mostly rests in measures 71-74.

Measures 75-78. Measure 75 is marked with a box containing '72'. The score continues in 2/4 time with the same key signature. The piano part features triplets in the right hand and chords in the left hand. The vocal line is mostly rests in measures 75-78.

А -
ff

Мено

73

Бар. соло

Эй! Зим_ний пал! А_ре_сто_ва_но

5

mf

74 Andante

Вре_мен_но_е пра_ви_тель_ство. Да, здрав_ству_ет

Хор

Ле - нин!

ff

Andante

на - род - на - я Со - вет - ска - я власть!

Ле - нин! А -

The first system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle two staves are a piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part features chords and moving lines, with a melodic phrase in the right hand that corresponds to the vocal line.

Да здрав - ству - ет со - ци - а - ли - сти - чес - ка - я ре - во - лю - ци - я!

3 5

ff fff

The second system of the musical score. It also consists of three staves. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the bass line and a quintuplet of eighth notes in the treble line. The system concludes with a fortissimo (ff) and fortississimo (fff) dynamic marking.

75 Allegro

Measures 75-76. The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff has a long melodic line with a slur over measures 75 and 76. The bass staff has a similar melodic line. The vocal line (soprano) enters in measure 75 with a half note, followed by a quarter rest in measure 76. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Continuation of the piano accompaniment for measures 75-76. The treble staff continues the melodic line with a slur. The bass staff continues the rhythmic pattern. The vocal line is not present in this system.

Measure 76. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal line (soprano) enters in measure 76 with a half note, followed by a quarter rest. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Measure 77. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal line (soprano) enters in measure 77 with a half note, followed by a quarter rest. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Сво _ бод _ ным стал рус _ ский на _" are written below the vocal line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Бас-сопрано

род!

(legato)

C.A.

f

T.B.

Хор

(legato)

с 2922 К

79

79

80

f

80

80

81

f

81

81

82

f

First system of musical notation. It consists of two staves: a vocal staff (treble clef) and a piano accompaniment staff (grand staff). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line features a melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides a harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation, starting with a measure number of 82 in a box. The vocal staff continues the melody, with a fermata over a measure. The piano accompaniment features a prominent eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line. The system concludes with a double bar line.

Third system of musical notation. The vocal staff continues with a melodic line. The piano accompaniment maintains the rhythmic patterns established in the previous systems, with a steady eighth-note flow in the right hand and a supporting bass line. The system ends with a double bar line.

83 Moderato

rit.

ff

84 Allegro

Ле - нин!

Ле - нин!

Ле - нин в серд - це у на - ро - да, сим - вол счастья - я

ff

и сво - бо - ды. Ле - нин! Ле - нин!

The first system consists of three measures. The vocal lines (soprano and bass) sing the lyrics "и сво - бо - ды. Ле - нин! Ле - нин!". The piano accompaniment features a melody in the right hand and chords in the left hand, with some notes marked with a 'b' (flat).

85 *fff*

The second system begins with a measure number of 85 and a forte (fff) dynamic marking. It contains three measures of piano accompaniment with complex chordal textures and some melodic lines in the right hand.

The third system continues the piano accompaniment with three measures. The right hand features a melodic line with some accidentals, while the left hand provides harmonic support with chords.

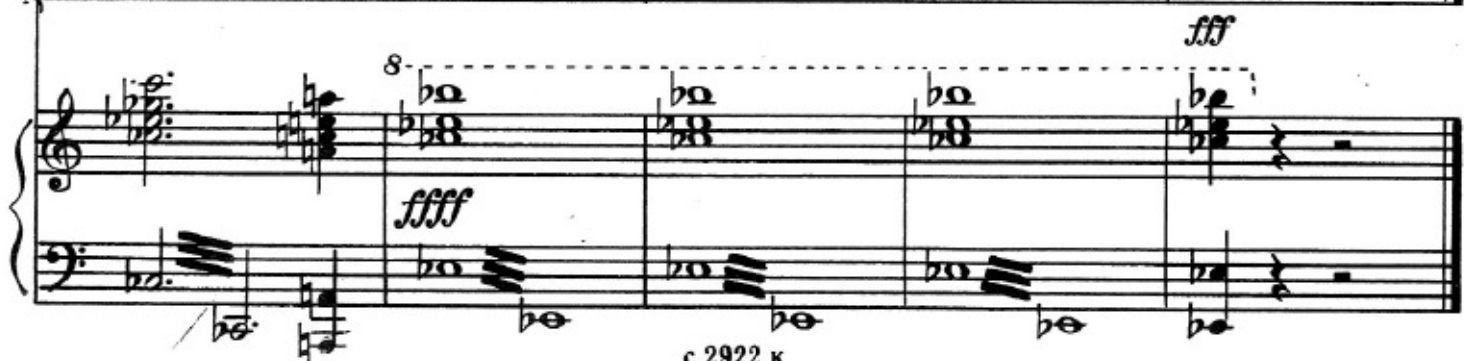
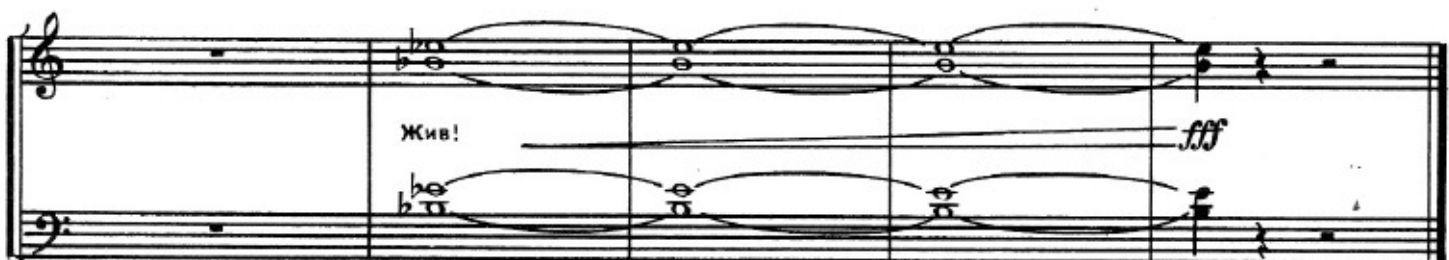
rit.

The fourth system includes a 'rit.' (ritardando) marking above the first measure. It contains three measures of piano accompaniment, with the right hand showing a melodic line and the left hand providing harmonic support.

86 Andante



87



РАМИЗ ГАДЖИ оглы МУСТАФАЕВ
ОКТЯБРЬ

Оратория, клави́р

Редактор В. Пикуль
Техн. редактор Л. Мотина

Лит. редактор Е. Дукалова
Корректор Е. Карташова

Подп. к печ. 18/VII 1973 г. Форм. бум. 60×90¹/₈. Печ. л. 6,5. Уч.-изд. л. 6,5. Тираж 470 экз.
Изд. № 2922. Зак. 3745. Цена 98 к. Бумага № 1

Всесоюзное издательство «Советский композитор», Москва, набережная Мориса Тореза, 30
Московская типография № 17 «Союзполиграфпрома» при Государственном Комитете Совета
Министров СССР по делам издательства, полиграфии и книжной торговли, Москва 113093,
ул. Щипок, 18